 **BIULETYN PARAFIALNY 24 II, 2019**

**WEEKLY NEWS OF ST. HEDWIG PARISH**

**RZYMSKO – KATOLICKA PARAFIA** **p.w. ŚW. JADWIGI**

Oct. 21, 1952 – Oct 21, 2018 w 66 ROKU ISTNIENIA PARAFII

[**www.sthedwig.ca**](http://www.sthedwigsparish.ca)

[**swjadwigaoshawa@gmail.com**](mailto:swjadwigaoshawa@gmail.com)

**411 Olive Avenue**

**Oshawa, Ontario L1H 2P9**

**Tel. 905-576-0434, Fax. 905-576-1681**

|  |
| --- |
| **Święta Jadwigo**, **wierna uczennico Ukrzyżowanego, Matko miłosierdzia, módl się za nami,**  **Aby Twój duch żył nadal w sercach naszych.** |

**

**MSZE ŚWIĘTE DNIA PAŃSKIEGO / SUNDAY MASSES**

**Sobota – Saturday:** 5:00 P.M. – Polish

**Niedziela – Sunday:** 8:00 A.M. – Polish; 9:30 A.M. – English

11:00 A.M. – Polish;

**MSZA W DZIEŃ POWSZEDNI – DAILY MASS**

Monday – Wednesday – Friday 7:00P.M.

Tuesday – Thursday – Saturday 8:00A.M.

**ZMIANA GODZIN URZĘDOWANIA BIURA**

***CHANGE OF OFFICE HOURS***

**Poniedziałek – Czwartek // *Monday – Thursday***

9:00A.M. – 3:00 P.M.

**Wieczorem: Poniedziałek, Środa // Sobota – w sprawach pilnych po uprzednim kontakcie telefonicznym**

***Monday & Wednesday Evenings & Saturday – By appointment only.***

***Piątek – Friday Office closed.***

**SAKRAMENT CHRZTU / *BAPTISM***

**C**hrzest dziecka prosimy zgłosić miesiąc wcześniej. Rodziców i rodziców chrzestnych obowiązuje udział w katechezie przed chrztem.

Rodzice muszą być członkami wspólnoty parafialnej.

***P****lease contact Parish Office at least one month before the planned date of baptism*.

**SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / *MARRIAGE***

**P**ary narzeczeńskie proszone są o skontaktowanie się z księdzem rok przed planowaną datą ślubu. Obowiązkowe jest uczestnictwo w kursach przedmałżeńskich.

***C****ouples are required to make arrangements with the priest one year prior to the desired date of marriage. Participation in a marriage preparation program is obligatory.*

**SAKRAMENT POJEDNANIA / *RECONCILIATION***

**D**o Sakramentu Pojednania – Spowiedzi św. – można przystąpić w sobotę od godz. 4:30pm – 4:55pm, oraz przed każdą Mszą św.

***T****he Sacrament of Penance (Confession) is offered on Saturday from 4:30P.M. – 4:55P.M. and before each Mass.*

**DUSZPASTERSTWO CHORYCH /**

***PASTORAL CARE OF THE SICK***

**P**rosimy poinformować duszpasterzy o pobycie kogoś z rodziny w szpitalu lub ciężko chorym w domu. W każdy Pierwszy Piątek Miesiąca odwiedzamy z posługą sakramentalną chorych parafian w domach.

***P****lease notify the Parish Office if any member of your family is in the hospital or seriously ill at home. We regularly visit the homebound every First Friday of the month.*

***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***

**PRZYNALEŻNOŚĆ DO PARAFII Osoby pragnące otrzymać sakramenty: chrztu, bierzmowania, małżeństwa czy dokumenty dla urzędów kościelnych muszą być zapisani do parafii.**

***ENROLLMENT TO OUR PARISH*** *Those wishing to receive the sacraments of baptism, confirmation, marriage and/or documents for ecclesiastical offices must be enrolled in the parish.*

***DUSZPASTERSTWO PROWADZĄ***

***KSIĘŻA CHRYSTUSOWCY***

**Rev. Klemens Dąbrowski SChr Proboszcz /*Pastor***

**BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE**

**Sekretarki/ Sekretery:** Anna Luchowska & Mila Prażmowska

**ZGŁOSZENIA DO BIULETYNU PRZYJMUJEMY DO CZWARTKU**

**Bulletin Deadline:** Mid-day of Thursday

**Groundskeeper:** Władysław Kołodziej 289-675-5248

**WYNAJEM SALI PARAFIALNEJ/ HALL RENTAL**

Lila Gratkowska 905-571-5239

**KOMITET PARAFIALNY/ PARISH COUNCIL**

**Przewodniczący Rady Parafialnej/ Parish Council President**

Józef Puzio 905-571-2359

**Przewodniczący Rady Finansowej/ Finance Committee Rep.**

Jan Rzeszut 905-925-6646

***Parish Accountant*** - Maria Fotheringham 905-728-8147

**GRUPY PARAFIALNE / PARISH GROUPS**

**Organista & Chór / Organist & Choir**

Eddie Kołodziejczak 905-576-6758

**Prezeska Żywego Różańca / Rosary Society**

Grażyna Zakrzewska 905-434-6362

**Panie Świętej Jadwigi/ St. Hedwig Ladies**

Elżbieta Szczepańska 905-576-6726

**Aranżacje Kwiatowe & Dekoracja Kościoła/ Church Decor**

Danuta Wujek 905-721-1269 // Barbara Rzeźniczek 905-435-0600

**Koordynator Kolektorów/ Coordinator of Collectors**

Stefan Michalski 905-434-1813

**Koordynator Lekcji Religii/ Religion Education Coordinator**

Julita Michalska – Szymczak 905-718-6977

**Dyrektor Szkoły Św. Jadwigi / Director Polish St. Hedwig’s School**

Monika Sitarz 905-571-4858

**Rycerze Kolumba / Knights of Columbus**

Henry Reczulski 905-728-2532

**Zespół Pieśni & Tańca “Tatry”**

Mirosław Janota 416-528-7389 / Arleta Doroszuk 905-914-6578

**Związek Harcerstwa Polskiego**

Anna Dzięgiel–Knutel 289-385-0230 [oshawaharc@hotmail.com](mailto:oshawaharc@hotmail.com)

Alexander Galant 289-927-3263 [alexander.galant7@gmail.com](mailto:alexander.galant7@gmail.com)

**Prezes Związku Podhalan oddział Oshawa**

Stanisława Mąka 905-259-7851

**Koło Przyjaciół Harcerstwa**

Andrzej Nowak, [905-213-2596](tel:%28905%29%20213-2596), [4anowak@gmail.com](mailto:4anowak@gmail.com)

**Szkoła Średnia Języka & Kultury Polskiej im. C. K. Norwida**

Krystyna Świrska (czwartek) 905-434-1706

**Teatr „Votum”**

Andrzej Poczekaj 416-936-2224 // Maria Jagiello 905-576-4114

|  |
| --- |
| **INTENCJE MSZALNE NA VII NIEDZIELĘ ZWYKŁĄ**  ***MASS INTENTIONS FOR VII SUNDAY IN ORDINARY TIME*** |

**FEBRUARY / LUTY 23, SATURDAY – SOBOTA ~Św. Polikarpa ~**

5:00PM \* O Boże błogosławieństwo, dary Ducha Świętego, zdrowie i opiekę Najświętszej Maryi Panny dla Adama

z okazji 86 urodzin – *Córka z Rodziną*

**FEBRUARY / LUTY 24, SUNDAY – VII NIEDZIELA ZWYKŁA ~wspomnienie bł. Ks. Stefana Frelichowskiego~**

8:00am \* Dziękczynna, z prośbą o Boże błogosławieństwo opiekę Matki Najświętszej i potrzebne łaski dla całej Rodziny,

Dzieci i Wnuków – *Rodzice*

*9:30am* † Stefan Czajowski (1 rocz. śm.) – *Family*

**SUMA**

11:00am \* W intencji Parafian – *Ks. Proboszcz*

\* Za Harcerzy w „Dzień Myśli Braterskiej“ za przyczyną bł. ks. Stefana Frelichowskiego

\* O Boże błogosławieństwo, dary Ducha Świętego, zdrowie i opiekę Najświętszej Maryi Panny dla Michała i

Grzegorza – *Rodzina*

† ks. Józef Furman – *ks. Stanisław Poszwa*

† Kazimiera Superson (rocz. śm.) – *Rodzina*

|  |
| --- |
| **Wszystkim Solenizantom i**  **Jubilatom Tygodnia Składamy Najserdeczniejsze Życzenia – Przede Wszystkim Zdrowia i Obfitości**  **Łask Bożych,**  **Wypraszanych Przez Patronkę Naszej Parafii, Św. Jadwigę.**  ***~Anyone celebrating a special event this week is offered our best wishes for God’s blessings~***  ***& all of God’s graces****.* |

† Karolina Zubrzycka (16 rocz. śm.) – *Syn z Rodziną*

† Franciszek Pańszczyk (26 rocz. śm.) – *Syn z Rodziną*

† Marta Adamiec – *Znajomi*

† Teresa Prończuk (1 rocz. śm.) – *Wnukowie i Prawnuk*

†† Irena i Wiesław Zaleski – *Rodzina*

***Po Mszach św. istnieje dzisiaj możliwość zakupienia zegarków z emblemem polskim w sali parafialnej.***

***Kawiarenka jest przygotowana przez Panie Katechetki. Zapraszamy.***

**FEBRUARY / LUTY 25, MONDAY – PONIEDZIAŁEK**

7:00PM † Regina (5rocz. śm.) – *Rodzina*

**FEBRUARY / LUTY 26, TUESDAY – WTOREK**

8:00am † ks. Józef Furman – *ks. Stanisław Poszwa*

**FEBRUARY / LUTY 27, WEDNESDAY – ŚRODA**

7:00PM † Franciszek Zakrzewski – *Syn z Rodziną*

**FEBRUARY / LUTY 28, THURSDAY – CZWARTEK**

8:00am *Wolna Intencja*

**MARCH / MARZEC 1, FIRST FRIDAY – PIERWSZY PIĄTEK *Narodowy Dzień Pamięci „Żołnierzy Wyklętych“***

7:00PM † Konrad Hejna (10 rocz. śm.) – *Córka z Rodziną*

**MARCH / MARZEC 2, FIRST SATURDAY – PIERWSZA SOBOTA**

8:00am *Wolna Intencja*

5:00PM †† Jan i Helena Horbacewicz oraz Bronisławę, Alfons i Mieczysław Suchto – *Rodzina*

**MARCH / MARZEC 3, SUNDAY – VIII NIEDZIELA ZWYKŁA**

8:00am †† William i Olga Płaksa – *Rodzina Gandera*

*9:30am* †† Rita & Harold Tindale – *Son with Family*

**SUMA**

11:00am \* W intencji Parafian – *Ks. Proboszcz*

† ks. Józef Furman – *ks. Stanisław Poszwa*

†† Irena i Bolesław Sobczak – *Parafia*

† Marta Adamiec – *Znajomi*

|  |
| --- |
|  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **LEKTORZY / LECTORS**  **24 luty / 24th of February 2019** | | **LEKTORZY / LECTORS**  **3 marzec / 3rd of March 2019** | |
| **5:00PM** | M. Jagiello, Z. Sokołowska | **5:00PM** | M. Jagiello, Z. Sokołowska |
| **8:00AM** | D. Wilczewski, H. Łakomy | **8:00AM** | 1. Rogalski, H. Łakomy |
| **9:30AM** | H. Ciosk, E. Szczepański | **9:30AM** | M. Fotheringham, J. Rzeszut |
| **11:00AM** | J. Sankiewicz, M. Koźlakowska, I. Doroszuk,  F. Sankiewicz | **11:00M** | J. Szymczak, B. Piasecka, M. Słomińska, B. Piasecka |

|  |
| --- |
|  |

|  |
| --- |
| ***SPRAWOZDANIE FINANSOWE / FINANCIAL STATEMENT 2018*** |
| Podajemy sprawozdanie finansowe za rok 2018. Obejmuje ono Wasze ofiary pieniężne złożone na utrzymanie i rozwój wspólnoty parafialnej. Dodać należy do niego niezliczone godziny ofiarnej pracy Parafian w ramach różnych posług, zadań i imprez parafialnych. Za wszelkie dobro serdeczne podziękowania. Pragniemy również zachęcić Was do systematycznego wspierania naszej Parafii w bieżącym roku. Bóg zapłać!  *The financial statement for 2018 includes your offerings for the upkeep and growth of our parish community. We also appreciate the countless hours of volunteer work donated by our parishioners in the framework of many different services, tasks and parish events. For all your goodness and generosity we thank you sincerely. May God reward you. We wish also to encourage your constant support of our Parish in this year and in the future.* |

|  |  |
| --- | --- |
| ***DOCHODY / RECEIPTS*** | |
| Kolekty Niedzielne / Sunday Collection | **2018 2017**  $167,154.34 $186,898.23 |
| Kolekta Na Boże Narodzenie / Christmas Collection | $7,101.00 $6,616.00 |
| Kolekta Na Nowy Rok / New Year Collection | $2,291.00 $2,304.00 |
| Kolekta Na Wielkanoc / Easter Collection | $4,739.00 $5,350.00 |
| Rekolekcje / Recollections | $5,081.00 $2,120.00 |
| Kwiaty / Flowers | $2,260.00 $2,212.00 |
| Opał / Fuel | $10,065.00 $13,805.64 |
| Chrzty, Śluby, Pogrzeby / Baptisms, Marriages, Funerals | $4,610.00 $10,960.00 |
| Lampki Wotywne / Votive Lights | $3,392.00 $3,488.055 |
| Procent Bankowy / Interest | $79.15 $13.55 |
| Zwrot HST / HST Rebate | $7,272.00 $13,148.98 |
| Kolekty Diecezjalne / Diocesan Collections | $17,648.00 $17,800.25 |
| Sala Parafialna / Hall | $1,130.00 $6,850.00 |
| Inne Kolekty Parafialne / Other Collections | $7,305.00 $10,051.00 |
| Donacje Specjalne / Special Collections  Donacja & Spadek / Legacies & Bequests | $7,305.00 $910.00  $6,000.00 - |
| Intencje Mszalne / Mass Intentions  Przelew z Renovation Account / Transfer from the Renovation Account | $1,995.00 $3,600.00  $200.00 $12,260.00 |
| **RAZEM DOCHODY / TOTAL RECEIPTS** | $255,629.39 $298,388.20 |
| Balance Książkowy, Styczeń 01, 2018 / Cash On Hand January 01, 2018 | - $3,270.15 $2,854.58 |
| **RAZEM / TOTAL CASH AVAILABLE** | **$252,359.24** $**301,242.78** |
| ***ROZCHÓDY / EXPENSES*** | |
| Pensje Księży / Priests Salaries | $40,245.00 $64,908.00 |
| Inne pensje: Muzyka / Music  Nauka Religii / Religious Instructions  Sekretarki / Secretaries  Podatki / Payroll Taxes  Sprzatanie / Janitorial  Housekeeping / Housekeeping | $8,806.63 $9,729.00  $3,099.50 $3,708.00  $30,335.91 $29,679.85  $2,095.36 $2,020.85  $7,820.00 $8,659.00  $12,259.00 $16,224.00 |
| Wydatki Liturgiczne / Liturgical Expenses | $3,818.73 $5,447.80 |
| Plebania / Rectory | $6,802.73 $9,956.45 |
| Biuro / Office | $9,309.11 $10,531.17 |
| Naprawy i Utrzymanie Budynków / Repairs & Maintenance | $9,252.66 $11,725.01 |
| Elektryczność / Hydro | $4,392.14 $6,398.89 |
| Opał / Fuel | $6,407.74 $5,402.71 |
| Woda / Water  Intencje Mszalne (Society of Christ) | $782.86 $1,146.14  - $1,800.00 |
| Podatek / Property Taxes | $758.92 $798.46 |
| Podatek Diecezjalny / Diocesan Assessment | $18,287.00 $51,662.00 |
| Ubezpieczenia / Insurance | $11,649.00 $12,719.08 |
| Utrzymanie Konwentu / Convent Upkeep | $8,604.00 $9,033.69 |
| Kolekty Diecezjalne / Diocesan Collections | $17,638.00 $18,000.25 |
| Reklama / Advertisement | $72.00 $170.00 |
| Bank Charges  Rekolekcje Księży / Recollection For Priests | $1,516.00 -  $1,500.00 $1,200.00 |
| Edukacja Religijna / Religious Education | $1,631.00 $1,308.00 |
| Wydatki na Salę Parafialną / Parish Hall Expenses | $693.99 $2,626.48 |
| Wydatki Kapitałowe / Capital Expenditures | $1,949.05 $3,693.94 |
| Specjalne Programy / Special Parish Programs *(kościół na wschodzie, seminarium…)* | $11,676.44 $13,214.84 |
| HST Expense | $5,338.96 $3,119.93 |
| **Razem rozchody w 2018 roku /Total expenses in 2018** | **$226,742.61**  $**304,915.19** |
| Balance Książkowy 31 grudzień 2018 / December 31, 2018 Cash on Hand | $25,616.63 - $3,672.41 |
| Razem / Total | **$252,359.24**  $**301,242.78** |

|  |
| --- |
| **W NASZEJ WSPÓLNOCIE / *IN OUR COMMUNITY*** |



**PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA**

**1 marca,** przypada Pierwszy Piątek Miesiąca. Msza św. w Pierwszy Piątek celebrowana będzie o godz. 7:00PM. Zapraszamy na adorację Jezusa w Najświętszym Sakramencie od godz. 6:00PM do 6:55PM. W tym czasie okazja do spowiedzi świętej.

1 marca, to również Narodowy Dzień Pamięci "Żołnierzy Wyklętych" ustanowiony w 2011 r. przez polski parlament "w hołdzie Żołnierzom Wyklętym - bohaterom antykomunistycznego podziemia, którzy w obronie niepodległego bytu Państwa Polskiego, walcząc o prawo do samostanowienia i urzeczywistnienia dążeń demokratycznych społeczeństwa polskiego, z bronią w ręku, jak i w inny sposób przeciwstawili się sowieckiej agresji i narzuconemu siłą reżimowi komunistycznemu". Pamiętajmy o nich w naszych modlitwach.

***FIRST FRIDAY OF THE MONTH***

*On the occasion of the first Friday of the month, on the* ***1st of March****, from 6:00 to 6:55PM we welcome everyone for communal prayers before Jesus in the Holy Sacrament. During this time there will be an opportunity for confessions; after the adoration, Holy Mass will follow.*

**PAPIESKIE INTENCJE MISYJNE NA MARZEC**

Za wspólnoty chrześcijańskie, szczególnie te prześladowane, aby odczuwały bliskość Chrystusa, a ich prawa były respektowane.

***POPE’S FRANCIS PRAYER INTENTIONS FOR MARCH***

That Christian communities, especially those who are persecuted, feel that they are close to Christ and have their rights respected.



**PEREGRYNACJA IKONY MATKI BOŻEJ WSPOMOŻYCIELKI PRZEŚLADOWANYCH CHRZEŚCIJAN**

*Błogosławieni jesteście, gdy [ludzie] wam urągają i prześladują was, i gdy z mego powodu mówią kłamliwie wszystko ze na was” (Mt 5, 11). Według statystyk 105 000 chrześcijan umiera rocznie za wiarę w Chrystusa, dlatego istotne jest, by kierować do*

*Boga modlitwy za tych, którzy cierpią prześladowania.*

**W dniach 4 do 10 marca** naszą parafię, nawiedzi kopia Ikony Matki Bożej Wspomożycielki Prześladowanych Chrześcijan. Nawiedzenie obrazu stało się możliwe dzięki inicjatywie Rycerzy Kolumba działających przy naszej parafii.

Rycerze Kolumba są szczególnie zaangażowani w pomoc chrześcijanom prześladowanym za wiarę. Organizują dystrybucję paczek żywnościowych, schronienie, zapewniają odzież i finansują funkcjonowanie placówek medycznych w Syrii i Iraku.Ikonę na zamówienie Rycerzy Kolumba wykonał słynny ikonograf Fabrizio Diomedi. Ilość kopii odpowiada ilości stanów, prowincji i krajów, w których działają Rycerze Kolumba na całym świecie.

Za przyczyną Najświętszej Maryi Panny, prośmy świętych męczenników, starożytnych i ówczesnych, o wstawiennictwo dla prześladowanych chrześcijan na całym świecie. Amen.

***TRAVELING ICON OF***

***OUR LADY HELP OF PERSECUTED CHRISTIANS***

***Blessed are those who are persecuted for the sake of righteousness, for theirs is the kingdom of heaven. (Mt 5:10)***

*The Traveling Icon of Our Lady Help of Persecuted Christians will be displayed at our church on Monday, March 3rd through Sunday, March 10th.*

*With this Marian Prayer Program, we honor the martyrs over the centuries as we call particular attention to the suffering of today’s Christians in the Middle East. The prayer program is the latest in a series of efforts undertaken by the Knights of Columbus to aid those who suffer for their faith. Created by Italian iconographer Fabrizio Diomedi, this icon depicts the Blessed Mother, with the Child Jesus over her heart, spreading her protective mantle around a representative gathering of recent Christian martyrs. By taking part in the current prayer program, Knights and their families, and all who join with them, are rendering spiritual aid to those who suffer today for their faith.*

*Let us ask the holy martyrs, ancient and recent, to intercede for persecuted Christians everywhere as we invoke upon them the protection of Mary.*

**KWIATY & ŚWIECA DO TABERNAKULUM**

**Z wielką wdzięcznością przyjmujemy ofiary na kwiaty do kościoła i świece do tabernakulum.** Zakup świeżych kwiatów i dekoracji na niedzielę kosztuje ok. **$100 - $150.00,** a świeca **$10.00.** W ten sposób możemy uczcić pamięć naszych zmarłych lub żywych i podziękować za otrzymane łaski.

**ŚWIECA PRZY TABERNAKULUM**

***TABERNACLE CANDLE***

W najbliższym czasie świeca przy Tabernakulum będzie palić się w następujących intencjach:

† O szczęście wieczne dla śp. Kazimiery Superson – *Rodzina*

**KOLEJNE PLANOWANE PRACE REMONTOWE**

Zwracamy się do wszystkich Parafian z gorącą prośbą, w miarę Państwa możliwości o wsparcie finansowe dla kolejnych prac remontowych, które są przed nami:

1/. Modernizacja kuchni.

2/. Rampa wejściowa do sali.

3/. Zmiana systemu nagłośnienia w sali parafialnej.

4/. Projekt Ruchomego Baru

W ostatnim czasie zostały wykonane kolejne prace:

Przeniesione zostały Panele Alarmowe ( Elektryka) $3,361.11

***Obecny stan konta / Account Balance $76,389.85***

***Bóg zapłać wszystkim ofiarodawcom!***

|  |  |
| --- | --- |
| ***SPRAWOZDANIE FINANSOWE / FINANCIAL STATEMENT – 2018 RENOVATION ACCOUNT*** | |
| ***DOCHODY / RECEIPTS*** | |
| Kolekty na Renowacje / Renovation Donations | 62,586.68 |
| Procent Bankowy / Bank Interest | 85.37 |
| **Razem Dochody / Total Receipts** | 62,672.05 |
| Balans Książkowy Styczeń 01, 2018 /  Cash on Hand Jan.01, 2018 | 43,707.39 |
| **Razem / Total Cash Available** | **106,379.44** |
| ***ROZCHÓDY / EXPENSES*** | |
| Urządzenia / Equipment | 1,944.00 |
| Naprawy / Repairs | 595.28 |
| Electrical Wiring | 774.27 |
| Weeping Tiles / Hall Basement | 25,085.54 |
| Przelew na Operating Acc. / Transfer to Operating Acc. | 200.00 |
| HST / HST Expense | 1,287.20 |
| **Razem Rozchody** | **29,886.29** |
| Balance Książkowy Grudzień 31, 2018 /  Cash on Hand Dec. 31, 2018 | 76,493.15 |
| **Razem / Total** | **106,379.44** |

|  |
| --- |
| **FINANSE W NASZEJ PARAFII /** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Kolekta z niedzieli/ Sunday offering** |  | **17 II 2019** |
| *# kopert / # of envelopes* |  | **253** |
| *Taca / collection* |  | **$2,972.00** |
| *Donacje bez kopert / loose* |  | **$98.00** |
| *Poor Box*  *Fuel* |  | $30.00  $140.00 |
| **O Dobrodziejach i ofiarodawcach pamiętajmy w naszej codziennej modlitwie. Bóg zapłać wszystkim dbającym o nasz kościół – za wszystkie ofiary i prace.**  ***Thank you for your generosity! God bless you.*** | | |

**INTENCJE PARAFIALNE ŻYWEGO RÓŻAŃCA**

**ZA PRZYCZYNĄ ŚW. JADWIGI**

**Naszą Drogą prowadzącą do Boga jest sam Jezus Chrystus, objawiający się, jako Prawda kształtująca nasze życie.**  **Zachęcamy do wspólnej modlitwy w poniższych intencjach naszej wspólnoty**

1. O nawrócenie wszystkich żyjących w grzechu ciężkim.
2. O poszanowanie życia od poczęcia do naturalnej śmierci.
3. O szczęście wieczne dla wiernych zmarłych z naszych Rodzin.
4. O pokój na całym świecie.
5. Za nękanych psychicznie, duchowo i fizycznie.

6. O błogosławieństwo Boże na czas remontów w obejściu

naszego kościoła.

1. Za wszystkich chorych i cierpiących z naszej parafii, naszych rodzin i znajomych; o dar uzdrowienia oraz siłę w dźwiganiu krzyża i opiekę Matki Najświętszej, szczególnie dla:

ks. Stanisława Rakieja, Michała Rozdeby, Anny Mąka, Piotra Wiącka, Genowefy Rzeszut, Janiny Przebłockiej, Tomasza Czerwińskiego, Zbigniewa Cybulskiego, Józefa Piecyk, Krystyny

Małachowskiej, Janiny Witczak, Edwarda i Piotra Grześniak, Zbigniewa Karolini, Jana Woźniczka, Stanisławy Michalskiej,

Ireny Fraś, Bogdana Sobierajczyk, Piotra Lichaczewskiego, Mili Prażmowskiej, Józefa Frankowskiego, Elżbiety Czuba i Kazimierza

*Intencje Modlitewne są odczytywane podczas modlitwy różańcowej w każdy poniedziałek. Jeżeli potrzebujesz modlitwy prosimy o kontakt z biurem parafialnym w celu dodania intencji do powyższej listy.*

**KAWIARENKA**

**DOMOWY BIGOS & KIEŁBASKA**

# http://t3.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcRfKsGvVDwU-goG8Rr7eHA4VdSLl4t7-WerPgutecdS4OcblT5Y1gZespół Pieśni i Tańca „Tatry” zaprasza wszystkich na „Polski Lunch – Bigos i Kiełbaska”, ciasta domowego wypieku z debiutem „Chatki Baby Jagi” oraz gorącą kawę i kakao. Dochód ze sprzedaży przeznaczony będzie na wyjazd zespołu na XVIII Światowy Festiwal Polonijnych Zespołów Folklorystycznych ‘Rzeszów 2019’

Serdecznie wszystkich zapraszamy i prosimy o wsparcie.

*Zarząd Zespołu Tatry*

|  |
| --- |
| **INNE OGŁOSZENIA/ ANOUNCEMENTS** |

**POLSKIE ZEGARKI Z ORZEŁKIEM**

W ubiegłym roku świętowaliśmy setną rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości. Aby upamiętnić to wydarzenie, „Time is Ticking Inc.” - jeden z czołowych kanadyjskich projektantów zegarków stworzył limitowaną edycję zegarka "100-lecia", który  
wygląda okazale, elegancko i definitywnie nie można go przeoczyć.  
Zegarki „100-lecia” będą sprzedawane **w niedzielę 24 lutego, po Mszach św. w naszej sali parafialnej** za jedyne $100,00

(podatek wliczony w sumę). Cena detaliczna wartości zegarka to około $250,00.

Polski zegarek „100-lecia” ma smukły styl z japońskim mechanizmem Seiko, 24-karatowym złotym platerem i grawerowanym etui z polskim Orłem. Posiada markowy skórzany pasek, oferowany w kolorach: czarnym, czerwonym lub niebieskim. Ten piękny limitowany czasomierz będzie trwałym wspomnieniem tego historycznego wydarzenia, a także przepięknym i oryginalnym prezentem.

Z każdego sprzedanego zegarka, część dochodu zostanie przekazana naszej parafii.

Robin Konkel 416 925 1503     [www.timeisticking.ca](http://www.timeisticking.ca)

***POLISH EAGLE WATCHES***

*We recently celebrated the hundredth anniversary of regaining Poland's independence.   To commemorate this event, Time is Ticking Inc. one of Canada's leading watch designers has created a limited edition  "Polish-100th Anniversary" watch.*

*It is magnificent and not to be missed.*

*The watch is being sold on Sunday February 24th. in our parish hall for only  $ 100.00 including tax which is far below its retail value of around $250.00 .*

*The Polish anniversary watch is a slim style with a Japanese Seiko movement,  24-carat gold plating and an engraved case back with*

*the Polish Eagle. The designer leather strap is being offered in black, red or blue. This beautiful limited edition timepiece will be a lasting remembrance of this historic event as well as a gift.*

*Generous proceeds from each watch sold after the masses will be donated to our parish.*

*Robin Konkel 416 925 1503* [*www.timeisticking.ca*](http://www.timeisticking.ca)

**PODANIA O LEGITYMACJĘ SZKOLNĄ**

Z inicjatywy Pana Prezydenta Andrzeja Dudy, Sejm przyjął w grudniu 2016 r. zmiany w przepisach, które uprawniają uczniów szkół polonijnych oraz osoby uczące się języka polskiego w szkołach obcych systemów oświaty, a także nauczycieli tych szkół, do otrzymania legitymacji uprawniającej do skorzystania z ulgowych przejazdów transportem publicznym podczas pobytu w

Polsce oraz wstępu do muzeów i parków narodowych na takich zasadach jak uczniowie szkół w Polsce.

Po wizycie konsula Andrzeja Szydło w Oshawie, która miała miejsce miesiąc temu, **można składać podania na legitymację szkolną na rok 2019 do 2 marca b.r.** Zainteresowani proszeni są o oddanie wniosków do nauczycielek lub biura parafialnego.

**Konsulat Generalny Rzeczypospolitej Polskiej w Toronto**

2603 Lake Shore Blvd. West, Toronto, ON, M8V 1G5

**Telefony czynne w godzinach pracy urzędu (08.30 - 16.30):**

Tel. (+1) 416 252-5471   
Fax: (+1) 416 252-0509

e-mail: [toronto.info@msz.gov.pl](mailto:toronto.info@msz.gov.pl)

**ZEBRANIE STOWARZYSZENIA WETERANOW & PAŃ PRZY WETERANACH**

**W niedzielę 24 lutego o godz. 2PM.,** odbędzie się zebranie ogólne Stowarzyszenia Weteranów, na którym będą miały miejsce wybory do nowego zarządu. Obecność obowiązkowa.

Stowarzyszenie Pań przy Weteranach będą miały swoje zebranie w tym samym czasie.

**UPAMIĘTNIAMY 79 ROCZNICĘ MASAKRY KATYŃSKIEJ 5 MARCA 1940**

Grupa 21 Związku Polaków w Kanadzie zaprasza na film produkcji brytyjskiej, "The Last Witness" - Ostatni Świadek" (film z lektorem polskim).

Pokarzemy film fabularny ujawniający brytyjskie manipulacje w ogłoszeniu prawdy o odkryciu zbiorowych mogił Polaków pomordowanych przez NKWD w 1940r.

**Projekcja odbędzie się w niedziele 10 marca 2019, o godzinie 12:30** (po mszy świętej), na hali Gr. 21 ZPwK na 219 Olive Avenue w Oshawie.

w załączeniu link do informacji o filmie:

<https://www.imdb.com/title/tt3709552/>

***WOMEN’S LENTEN RETREAT WEEKEND***

*On the weekend of March 22nd – 24th, the centre team will preach a Lenten retreat on the theme:*

***EVERY GIFT REVEALS GOD’S LOVE: BUT NO GIFT REVEALS GOD’S LOVE MORE THAN THE GIFTS OF THE CROSS.***

***For further information or to register please call 905-278-5229.***

***10TH ANNUAL DYNAMIC WOMEN OF FAITH******CATHOLIC WOMEN'S CONFERENCE******Opening Mass celebrated by Cardinal Thomas Collins*** *at St. Maximillian Kolbe Parish in Mississauga****Saturday, March 23 – 8 a.m. to 4 p.m.******Location:*** *John Paul II Polish Cultural Centre  
4300 Cawthra Road, Mississauga, Ontario 416-907-1042****Speakers & Topics:*** *Dr. Ray Guarendi – from EWTN Laughter:*

The Sanity of the Family Life *Mary Wagner –* Jesus Won My Heart *Fr. Eric Mah –* Lawyer to Priest – The Journey *Dorothy Pilarski:* Motherhood Matters *Register at* [*http://dynamicwomenfaith.com/*](https://dorothypilarski.us7.list-manage.com/track/click?u=39f0f419c29f5e2112b378fa1&id=a7ad2cbf22&e=d5469786e3) *Questions? CONTACT: 416-907-1042 Limited Seating!*

Kronika Parafialna – do obejrzenia wraz z zdjęciami na naszej stronie internetowej. [**www.sthedwig.ca**](http://www.sthedwigsparish.ca)

**„Ciężki jest kamień i sporo waży piasek, lecz rozdrażnienie z powodu głupca jest cięższe od obu”.** Prz. 27:3

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ANNA ARMATA – BComm. CA**  BIEGŁA KSIĘGOWA  • Sprawdzanie ksiąg rachunkowych  • Całoroczna księgowość - korporacje, spółki i osoby fizyczne  • Sprawozdania finansowe  • Rozliczenia podatkowe – korporacje, spółki, indywidualne  • Rozliczenia HST, WSIB, i EHT  • Odwołania i negocjacje z Kanada Revenue Agency  •***"Pierwsza konsultacja gratis"***  **PHONE: 905-239-9973**  **EMAIL:** [**aarmata-ca@rogers.com**](mailto:aarmata-ca@rogers.com) | | | **Kuchnia Św. Wincentego w Oshawie**  Parafia nasza zobowiązała się do pomocy w St. Vincent Kitchen w Oshawie, każdego pierwszego piątka miesiąca.  Praca odbywa się na dwie zmiany:  rano od 9 tej godz. i po południu od 3:00PM -5:30PM  W ostatnim roku wiele osób  zrezygnowało z pracy ze względu na wiek albo stan zdrowia. Brakuje nam osób do pracy. Bardzo prosimy o wsparcie nas.  Osoby zainteresowane proszone są o kontakt ze Staszkiem lub Bożeną Bodurka 905 723 2436 | |
| C:\Users\Admin\Downloads\PolishCredit Union_Oshawa branch 2017.jpg | |  | | |
| **WYNAJĘCIE SALI** DSCN0544**PARAFIALNEJ**  Tylko Na Małe Okazje & Wyjątkowe Uroczystości  **Lila: 905 – 571 – 5239** | | **~ TANIA~**  **WYPOŻYCZALNIA POKROWCÓW NA KRZESŁA & OBRUSÓW**  **Na Ślub, Komunię**  **& Inne Rodzinne Okazje**  http://cliparts.co/cliparts/8iA/54x/8iA54xBia.png  **Asia 905-999-0441**  asiunia3@hotmail.com |
|  | |
| C:\Users\Admin\AppData\Local\Temp\Copy of Kaziu 1.jpghttp://www.kincardinehomes.com/images/rea/remax.gif**KAZIMIERZ WODZ**  Sales Representative  *Re/Max Realtron Realty Inc., Brokerage* **Direct:** [**416-258-5079**](tel:416-258-5079) **email: kaz.wodz@gmail.com**  Dobra znajomość rynku  Konkurencyjne commission / Wielu zadowolonych klientów  Sprzedaż domów i inwestycji w Oshawa i Durham, Peterborough, po Belleville | | |
| ***Niech Pan Bóg Błogosławi Waszym Rodzinom***    **Funeral Home Services Inc.**  ***Your Partners in***  ***CelebratingLife***  *1289 Keith Ross Drive, Oshawa, On.L1H 7K4*  ***905-440-3595***  ***www.destefanofuneralhomes.ca*** | http://www.catholic-cemeteries.com/ccfs.jpg  **RESURRECTION**  **CEMETERY**  355 Taunton Rd. E. Whitby  **905 – 668 – 8912**  Mauzoleum, kremacja, miejsca na groby z pomnikami oraz miejsca przy sanktuarium, Polska sekcja.  *Dzwoń po więcej informacji o wcześniejszym zamówieniu miejsca na cmentarzu.* | **ZPwK Grupa 21**  Poleca salę na wszystkie okazje.  ***Wynajęcie sali, catering:***  **905-436-7811 lub 571-2624**  **219 Olive Ave. Oshawa**  [www.zpwk-gr21.ca](http://www.zpwk-gr21.ca)  Posiadamy Internet | | **ROMAN**  **MECHANICAL INC.**  **HEATING & AIR CONDITIONING**  *Sales, Installation, Service*  **For Free Estimates:**  **Call Roman Siciak**  **T: (905)-721-8430**  **C: (905)–767-3102** |
| **“Janek” General Renovation**  Complete Basement Finishing  Kitchen & Bathroom Remodeling  & much more (over 20y exp.)  **Tel: 905-431-7730**  [www.jgrenovations.com](http://www.jgrenovations.com)  *The contractor you can trust!* | |
| https://encrypted-tbn2.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcQYYKkbj8WP5CCsfoaxQN4iU8dxX0cmkAy-SrjbF7QGVQJrhSfPtg  **Zw. Harcerstwa Polskiego**  **Oshawa**  Zbiórki dzieci od 4 lat wzwyż  **289-385-0230**  http://szczepmazowsze.weebly.com | **Roman Zembik**  Sales Associate  **(905)924-0128** - Mobile  [roman@durhamkia.ca](mailto:roman@durhamkia.ca)  550 Taunton Road West, Oshawa | [www.DurhamKia.ca](http://www.DurhamKia.ca/) | (905)571-5420 | | | **Christopher’s Delicatessen**  **Tel. 905 – 579 – 4369**  73 Ontario St.  **\* Największy Wybór**  **\* Najlepsza Jakość**  **\* Najniższe Ceny**  **\* Wysyłamy Paczki do Polski**  **przez Polimex\***  *Zapraszamy 7 dni w tygodniu* |
| **ACTIVE MOVING SYSTEM**  **PRZEPROWADZKI**  \* HOUSES \* APARTMENTS \*  \* OFFICES \* PIANOS \* STORAGE, PACKING  & BOXES AVAILABLE  *FREE ESTIMATE*  **905 – 436 – 7795** |
| **DURHAM CARPET**  **CLEANING SERVICES**  *Adam Labijak*  **905-442-6257** | **TADEUSZ G. RECZULSKI**  **Adwokat – Obrońca- Notariusz**  Tel: **905-571-3214**  Fax: **905-571-3832**  **Email:** [**tedreczulski@gmail.com**](mailto:tedreczulski@gmail.com)  *78 Centre St. N. Oshawa, On. L1G 1B3* | | |
| *"Buy with Joy sell with Daisy"*  **Danuta Joy Daisy**  *Real Estate Sales Representative*  C:\Users\Admin\AppData\Local\Temp\RAH Logo.jpgSprzedaż & kupno domów  **905-429-9786 (DIR)**  [sellwithdaisy@gmail.com](mailto:sellwithdaisy@gmail.com)  www.joydaisyhomes.com | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Stowarzyszenie Weteranów A.P. im. Gen. Sikorskiego**  **Poleca:**  - 3 sale na przyjęcia weselne  - bars and catering available  - food orders available  - Red Room opened Sundays 1:00PM – 7:00PM;  serving polish food take outs  **Biuro 905 – 728 – 4152 / Rental 289-356-6399/ Kuchnia 905-728-1218 1551 Stevenson Rd. N. Oshawa, ON Open during long weekends** | | 闒粀펤闀粀 | | |
| **M.H. ACCOUNTING &**  **TAX SERVICES INC.**  **Rozliczenia podatkowe dla:**  **Osób prywatnych,**  **self-employed i businessów**  **(sole proprietorships i korporacji).**  ***Pełny zakres usług księgowych, payroll, HST i WSIB.***  **MARIA H. GORSKI**  **905-435-0771**  **8 Inglis Ave. Courtice, ON**  [**www.mhaccounting.com**](http://www.mhaccounting.com) | http://media.point2.com/p2a/agency/4978/c264/659f/74dc426f5be2f6aef6ec/w300h70.jpg  **RENATA LEONOWICZ .**SALES REPRESENTATIVE  21 Drew St. Oshawa, On. L1H 4Z7  **Dom: 905 – 720 – 2331**  **Praca: 905 – 728 – 1600**  [RLEONOWICZ@TREBNET.COM](mailto:RLEONOWICZ@TREBNET.COM)[WWW.CALLRENATA.CA](http://WWW.CALLRENATA.CA)  **KUPNO I SPRZEDAŻ DOMÓW** | | | **Flowers by Veronika**  Kwiaty na każdą okazję  *Atrakcyjne ceny*  *650 King St. E. Oshawa*  **Cell: 905-240-5505**  **w.giedroc@live.com**  *Facebook: Flowers by Weronika* |
| |  |  | | --- | --- | |  | | | **INCOME TAX**  **SERVICES**  **Alicja Slowakiewicz**  22 Arnold Johnston St. Courtice,  Phone: **905-240-6388** | | Image result  **KNIGHTS OF COLUMBUS**  St. Hedwig’ Council #16229  For information call:  **Henry Reczulski 905-728-2532** | | **Dr. Dorota Luczak**  **Lekarz dentysta z długoletnią**  **praktyką oferuje:**  **~** Pełną opiekę dentystyczną dla  dorosłych i dzieci  **~** Leczenie kanałowe  **~** Dentystyka kosmetyczna  https://encrypted-tbn3.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcTT8jd2jiFP8p_9lGydBcfcZZbkrGCGArequOcEXNMm94TWej_4**~** Terapia laserowa  ~ Korony, mosty i protezy  **~** Nakładki porcelanowe  **~** Zoom- godzinne wybielanie zębów  **~** Radiografia cyfrowa  **~** Dogodne godziny przyjęć  **905-436-6199**  **122 Simcoe St. N, Oshawa**  *Nowi pacjenci mile widziani!* |
| **Accordionist**  Weddings, Anniversaries, Birthdays, Dinners, Banquets, Special Events  **Ed Jermakowicz**  **905 – 233 - 4156** | images22.jpg  images66.jpg**Miranda Chircop**  Bachelor of Music, Bachelor of Education,  Music Specialist  Professional Singer  Weddings, Funerals and other occasions  Music Teacher  Piano, Voice and Theory Lessons  **905.447.9522** [mirandachircop@hotmail.com](mailto:mirandachircop@hotmail.com) | | |
| **BARBARA’S SERVICES**  869 Capri Court, Oshawa, ON  **Barbara Rzeźniczek**  tel. **905-435-0600**  **Autoryzowany z wieloletnim**  **doświadczeniem dealer**  **Piast Travel**  **>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>**  *Bilety Lotnicze, Wczasy,*  *Ubezpieczenia, Tłumaczenia & Paczki* | NeuroChangers  **Dr. Mariusz Fajfer &**  **Mathew Sanchez**  **905-440-4939**  *1600 Champlain Ave – Unit 5, Whitby, On.*  **Kompleksowa Rehabilitacja**:  \* po wylewach - Terapia Manualna  \* po złamaniach kości - Akupunktura  \* po skręceniach - Elektrostymulacja  \* po zawałach - Masaż  \* przy bólach kręgosłupa, mięśni i  stawów - ultradźwięki  \* chiropraktyka | **Arkadiusz Empel, BA. MA. J.D.**    **-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------**  Serwis w języku polskim i rosyjskim **Adwokaci // Notariusze**  Biuro w Toronto i w Whitby 500-4580 Dufferin St., Toronto  *Bezpłatna konsultacja*  **Tel: 416.500.1937**  **Fax: 416.628.3801**   |  |  | | --- | --- | | * **Prawo Karne** | * **Prawo Spadkowe** | | * **Prawo Rodzinne** | * **Notariusze** |   **www.bykovempel.com** | | |
|  | | |  | |
| **Fotheringham Bookkeeping/ Accounting & Income Tax Services**  **Maria Fotheringham**  **Phone: 905-728-8147**  161 Oshawa Blvd. N.  Oshawa, ON L1G 5S6.  Mówimy po polsku | **HAIR SALON**  Rodzinny Salon Fryzjerski  w Whitby  *zaprasza*  **TERESA – 905-438-8156** | **PROGRESSIVE**  **UNISEX HAIR CARE**  **Grace Kowalczyk**  **905-435-5210**  374 Wilson Rd. S. Oshawa, ON  **ZAPRASZAMY** – atrakcyjne ceny! | | **DUNDAS MOTORS**  General Repairs, Automatic, Transmission, Tune-ups, Brake repairs  Chuck Beaulieu – Licensed Mechanic  możliwość mówienia po polsku  110 Verdun Rd. Oshawa  **905 – 725 – 9763** |
| **DENTYSTA**  **Dr. Sławomir Fratczak**  16 Lloyd St.,  Oshawa, ON l1H 1X3  **Tel. 905-576-5161** | C:\Users\Admin\AppData\Local\Temp\Tasos-Kapernekas-Headshot-#2 (Retouched).png  [***905-434-3602***](tel:905-434-3602)  ***Tasos Kapernekas  H.I.S***  21 Gladstone Ave. Suite 101, Oshawa  [***www.oshawahearing.ca***](http://www.oshawahearing.ca) | | | **Self Confidence • Self Defence Quality Instruction**  **info@ickf.com 905.579.9891**  **www.ickf.com** |
|  | | | | |

**SUPPORT THOSE WHO SUPPORT US!!!**

**~POPIERAJMY FIRMY SPONSORUJĄCE NASZ BIULETYN~**